

Chick kyckling i räfkulan : en historia för de små /

78 Hz Rolighetsböcker för små barn. 11.



ROLIGHETSBÖCKER FÖR SMÅ BARN. № 11.

CHICK KYCKLING I RÄFKULAN.

En historia för de små, bearbetad på vers

af

Mathilda Langlet.

Med 15 färglagda planscher.



STOCKHOLM,
Sigfrid Flodins förlag.

Pris: 75 öre.

Kongl. Biblioteket.
STOCKHOLM.

Udenv
Barnb
Saml.

CHICK KYCKLING I RÄFKULAN.

En historia för de små, bearbetad på vers af
Mathilda Langlet.

Med 15 färglagda planscher.



Jag beder eder alla, kycklingar små,
Som denna historia höra uppå,
Att aldrig från goda råd I viken,
Och ej efter nöjen och dårskafer fiken,
Men stannen hos fader och moder i ro
Och lofven att deras förmaningar tro.
Det eljest nog torde gå eder illa,
Liksom det gick denna kyckling lilla,
Och icke alltid man, likasom han,
Ur faran blir frälst af en riddersman.

CHICKS FROM THE 1st BATTALION

1864

1864

1864

1864

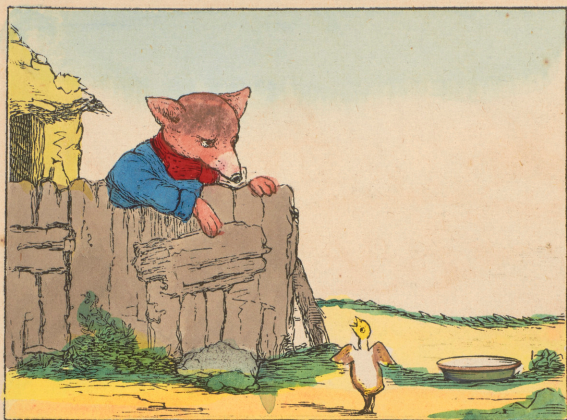
1864





Kycklingen föraktar sin moders råd.

En hönsfru, utaf ädelt blod,
Berömd, som mor och maka god,
Höll tal för sina barn en dag,
Och lärde dem, med fint behag,
Att plocka korn och frön så nätt,
Att hoppa upp på käpp så lätt,
Och att i denna onda värld,
Gå fri från all dess svek och flärd.
Och kycklingarne hörde på
Och voro lydiga också,
Förutom en, som dagen lång
Förnötte blott med lek och språng.



Räfven får se kycklingen.

En räf, i gården gammal kund,
Stod nu och tittade en stund
På kycklingen — han hette Chick —
Som långt ifrån de andra gick,
Och ville roa sig, just som
Han tyckte bäst, och tyckte om.
»Nå,» tänkte räfven, »här minsann,
En god affär man göra kan;
Ty den ej lyder mor och far
Nog lust till andra pojkstreck har!»
Och räfven sträckte sig på tå,
Och talte genom planket så:



Räven bjuder kycklingen till sig.

»Min bästa herre, åh, god dag!
Hur mår ni? Bra, förmodar jag.
Men ni har tråkigt, kan jag se,
Och därför tänkte jag er be
Att göra en visit hos mig,
Men lyd mitt råd och dermed tig
För mamma...» Här ett hiskligt tjut
På talet gjorde hastigt slut,
Och hunden, trogne väktaren,
På flykten skrämde frestaren.
Men Chick sprang bort, och tänkte så:
»Jag går nog hvart jag vill, ändå!»



Kycklingen kommer.

Det började nu skymma på,
Och hönan lockar sina små
Till ro i deras trygga hem,
Och breder vingarne kring dem;
Så varmt och trygt de sitta der,
Men Chick allena borta är;
Att möta räfven har han gått,
Skall följa honom till hans slott.
Men räfven ligger tyst på lur,
Och tänker ut på förhand, hur
Han fångar, göder kycklingen,
Och gör kalas på honom se'n.



Die Ketzungen Luthers

Das heißt ein Ketzung ist
Och böser böcker sind auch
Till in i dets trycke kom
Och broder vrigens kring dem
Et varmt och tryck de sitta
Man Christ offens böcker
Allt måtte tillven till hant
Stall tillä honen till hans stöde
Man tillven liget till för
Och tänker ut på förhåll
Hans förgäta godel Ketzungen
Och för tiller på församling



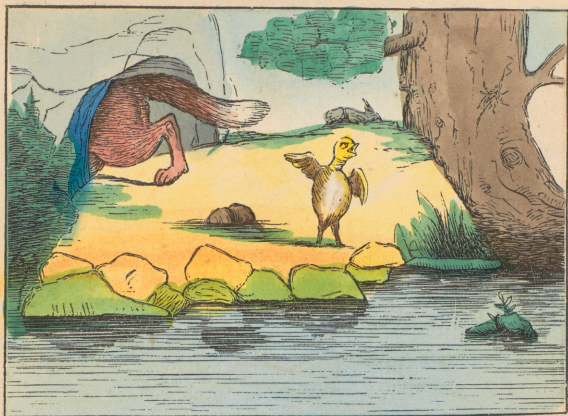
Den Wundersamer Witz des Silbermanns

Man kam, den Hitz zu sehen, so oft
Och mülte et ein Jockel, der so oft
Kam pügelte och schändliche an die Wand
Och gründe och pügelte die so oft
Och var et bewilligter, der so oft
Och dänktet, er müßte doch die so oft
Für et man müßte schändlich, der so oft
Man wüßte, was noch, die so oft
Jocke sollte alling, die so oft
Hitz man kam, die so oft
Och dück, die so oft
Man dück, die so oft



Kycklingen följer med räfven.

Han kom, den lille stackaren,
Och möttes af sin falska vän,
Som bugade och skrapade,
Och grinade och pratade,
Och var så innerligen glad,
Och ödmjukast om ursäkt bad,
För att man måste skynda på,
Men vägen var nog lång att gå;
Dock skulle allting blifva godt,
Blott man kom fram till räfvens slott,
Och Chick sig trodde fasligt rar,
Som blifvit vän med sådan karl.



Kycklingen kommer fram till räfvens slott.

Så följdes våra vänner åt
Uppå en mörk och enslig stråt,
Fram till en klippa, hög och grå.
Här var det slottet skulle stå,
Men ej ett spår syns till deraf;
En håla blott, mörk som en graf,
Emot dem gapar. — »Åh, stig på!»
Sad' räfven; »dörrn plär öppen stå!»
Nu önskade sig kycklingen
Nog hem till far och mor igen;
Men vända om ej tordes han,
Och hvad han gjort, ej ändras kan.



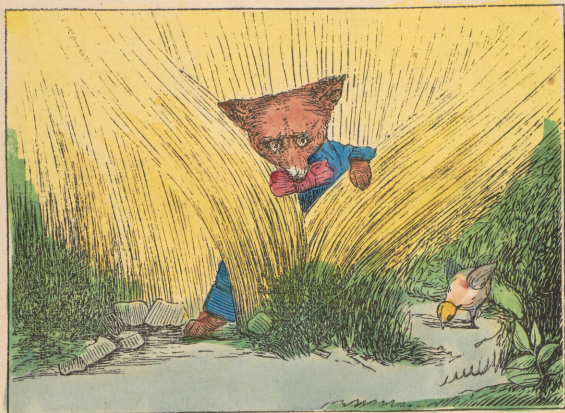
Mycket som kommer från Willemsen stift.

Et följdes vid nämnd till och med
I upp en makt och i värdighet
I sin till en klippa hög och gräns
Här var det stolta stolta stolta
Men ej ett enda ord som
De höll stolt i sin makt
Långt därnäst i sin makt
Här var det stolta stolta stolta
I sin makt i sin makt
Men till sin makt i sin makt
Men till sin makt i sin makt
Och hand som gavs i sin makt



Första aftonen hos räffen.

Så var man nu i räffvens »slott»
Som var en ödslig kula blott.
Det skulle bli så roligt nu
Det hade räffen lofvat ju —
Men räffen hela qväll'n beskref,
Så kycklingen förtviflad blef,
Hur röfvare i skogen gå
Och söka hvem de sluka må. —
Chick som i hemmet vant sig vid
Att gå till sängs i rättan tid,
Blef sömnig, satt och nickade
Och bäst han satt, han somnade.



Första morgonen hos räfven.

Långt förr än dagen grydde än,
Nu räfven väckte kycklingen,
Och till ett fält han vägen tog,
Der kornet växte som en skog.
Här skulle Chick må riktigt godt,
Och kornet hade räfven sått,
Så sade han, för det hans vän,
Just skulle äta upp det se'n.
Men i detsamma kom en man
Och räfven i en blink försvann,
Och Chick i tysthet tänkte så:
»Det är väl icke hans ändå!»



Festschreiben des Kaiser

Im Jahr des Herrn 1540
Zur Zeit der Kaiserlichen
Majestät hat sich
der Kaiserliche Rat
zu Wien versammelt
und hat beschlossen
das folgende
Festschreiben
zu erlassen
In dem Namen
des Herrn Amen
Wir Maximilian
Kaiser der Römischen
Krone
Habsburgischer
König von Ungarn
König von Böhmen
König von Dalmatien
König von Croatien
König von Slavonien
König von Albanien
König von Serbien
König von Syrien
König von Aegypten
König von Arabien
König von Persien
König von Indien
König von China
König von Japan
König von Siam
König von Cochinchina
König von Sunda
König von Java
König von Sumatra
König von Celebes
König von Molukken
König von Ostindien
König von Ostafrika
König von Ostasien
König von Ostaustralien
König von Ostpolen
König von Ostitalien
König von Ostspanien
König von Ostfrankreich
König von Ostdeutschland
König von Ostnordamerika
König von Ostsüdamerika
König von Ostafrika
König von Ostasien
König von Ostaustralien
König von Ostpolen
König von Ostitalien
König von Ostspanien
König von Ostfrankreich
König von Ostdeutschland
König von Ostnordamerika
König von Ostsüdamerika



En sørgelig oplysning

Vår till som till en annan till
 I tröst har om besigt, som på
 Den kyrkan vi kallar till
 Om både det till sörig till
 I till runder till vi
 Men till best till på till
 När till till till till till
 Hvad till till till till till
 Der till till till till till
 Hilsningar, till till till till
 Adress till till till till till
 När till till till till till



En sorglig upptäckt.

Vår räf, som var en munter fyr,
I tysthet hade små bestyr,
Dem kycklingen ej skåda fick,
Och hade bedt att aldrig Chick,
I inre rummet skulle gå.
Men Chick beslöt att passa på,
När räfven borta var — och gick.
Hvad ryslig syn han skåda fick!
Der lågo höns, och tuppar med,
Halshuggna, brutna, led för led!
Afdånad låg vår Chick bland dem,
När räfven om en stund kom hem.



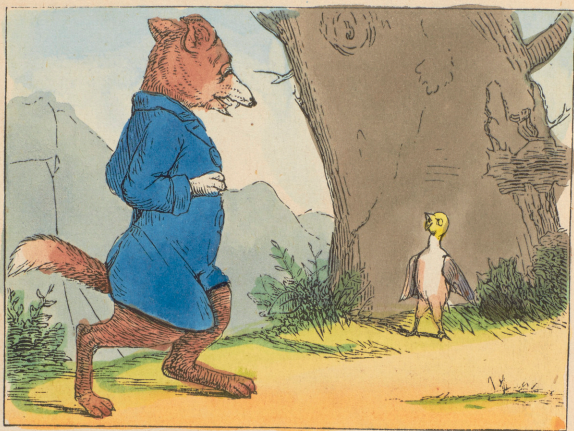
Räven förklarar sig.

Hvad skulle räven göra nu?
Ja, det förstås, han kunde ju
Till frukost spisa upp sin vän.
Men denne var för liten än,
Och mager, fast — han såg nog det —
Med goda anlag att bli fet.
Ur fickan han en näsduk drog,
Och låddes gråta, fast han log.
Till kycklingen, som qvicknat till,
Han sad: »jag mig förklara vill:
Du får ej vara vred på mig
En sorg jag tänkt bespara dig:»



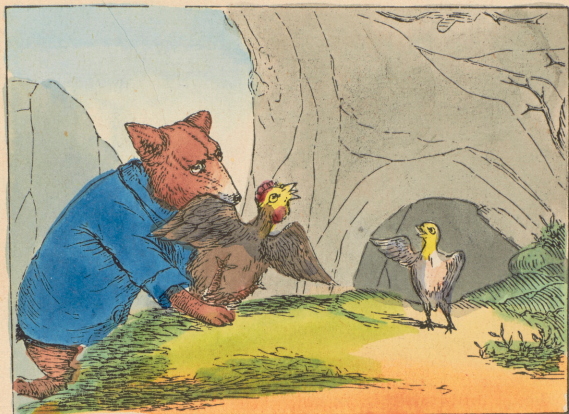
Wiederholung der ersten Seite

1. Skizzen der ersten Seite
2. Die ersten Skizzen der ersten Seite
3. Die ersten Skizzen der ersten Seite
4. Die ersten Skizzen der ersten Seite
5. Die ersten Skizzen der ersten Seite
6. Die ersten Skizzen der ersten Seite
7. Die ersten Skizzen der ersten Seite
8. Die ersten Skizzen der ersten Seite
9. Die ersten Skizzen der ersten Seite
10. Die ersten Skizzen der ersten Seite



Kycklingen blir misstänksam.

»I skogen bor en röfvere,
Som slagtar hvarje fjäderfä;
Och jag med största möda blott
Har dessa benen samla fått
För att begrafva dem, min vän —»
»Begrafva?» sade kycklingen,
Men tänkte i sitt sinne så:
»Den grafven är hans mage då,
Och det är troligt nog att jag
Blir lagd i samma graf en dag.
Från denna stund jag sofva skall
I toppen af den högsta tall!»



Kycklingen räddar sin pappa.

Chick vaknade när solen sken,
Och hoppade från furans gren;
Då fick han räfven se på stund,
Som kom med någonting i mund.
Hvad ryslig syn! En tupp det var,
Vår kycklings egen, nobla far!
»Din bof! Du pappa släppa skall!»
Skrek kycklingen: »ifrån min tall,
Jag annars gal, och väcker opp
I byn hvar enda menskokropp!»
»Din tok!» skrek räfven, men sin kos
Flög tuppen ur hans öppna nos!



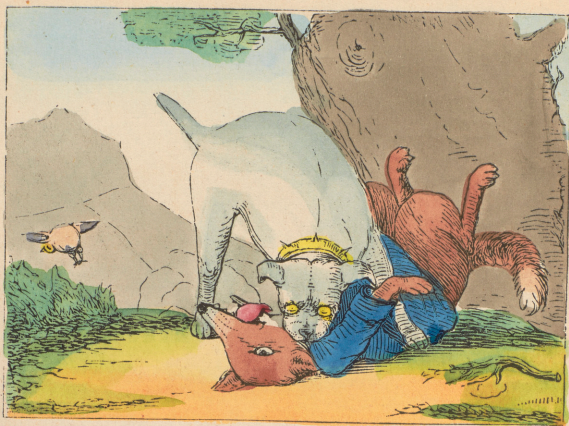
Konstige riddar sin pappa

Chick vändade sig efter sig
Och ropade från stans över sig
Da fick han svaret som var stort
Som kom med svavel i stund
Hvad yngling äro du för det
Var dock ingen som ville till
Älsk det Du pappa säger
Ettok riddaren älskar till
Han svarade och rök upp sig
I det stora och mest betydande
Älsk och du stark riddaren
Ettok riddaren var den som



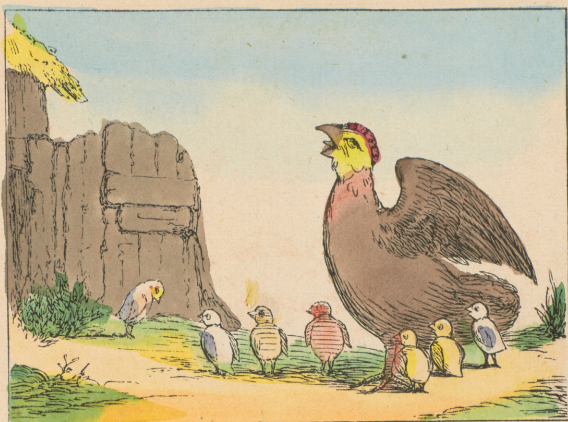
Upplysningen af 1813

I min afse på blunda mig
 Jag hade tänkt att säga upp
 För tilltals, men jag
 Och skada mig en liden del
 Men du skall det se till
 Han tog ett språng i det blinda
 Och tankar sitta i den
 De kommer här en fröken
 Den står på den höga
 I vilken strupe den
 Nu brukar den



Kycklingen är i lifsfara.

»Jaså, din galning, tänker du
I min affär dig blanda nu?
Jag hade tänkt att göda opp
Din lilla usla, magra kropp,
Och skaffa mig en läcker stek,
Men du skall dö!» Så räfven skrek.
Han tog ett språng: Chick blundade
Och tänkte slippa döden se;
Då kommer der en trogen vän,
Den stora hunden lefver än;
I räfvens strupe han med hast
Nu hugger sina betar fast.



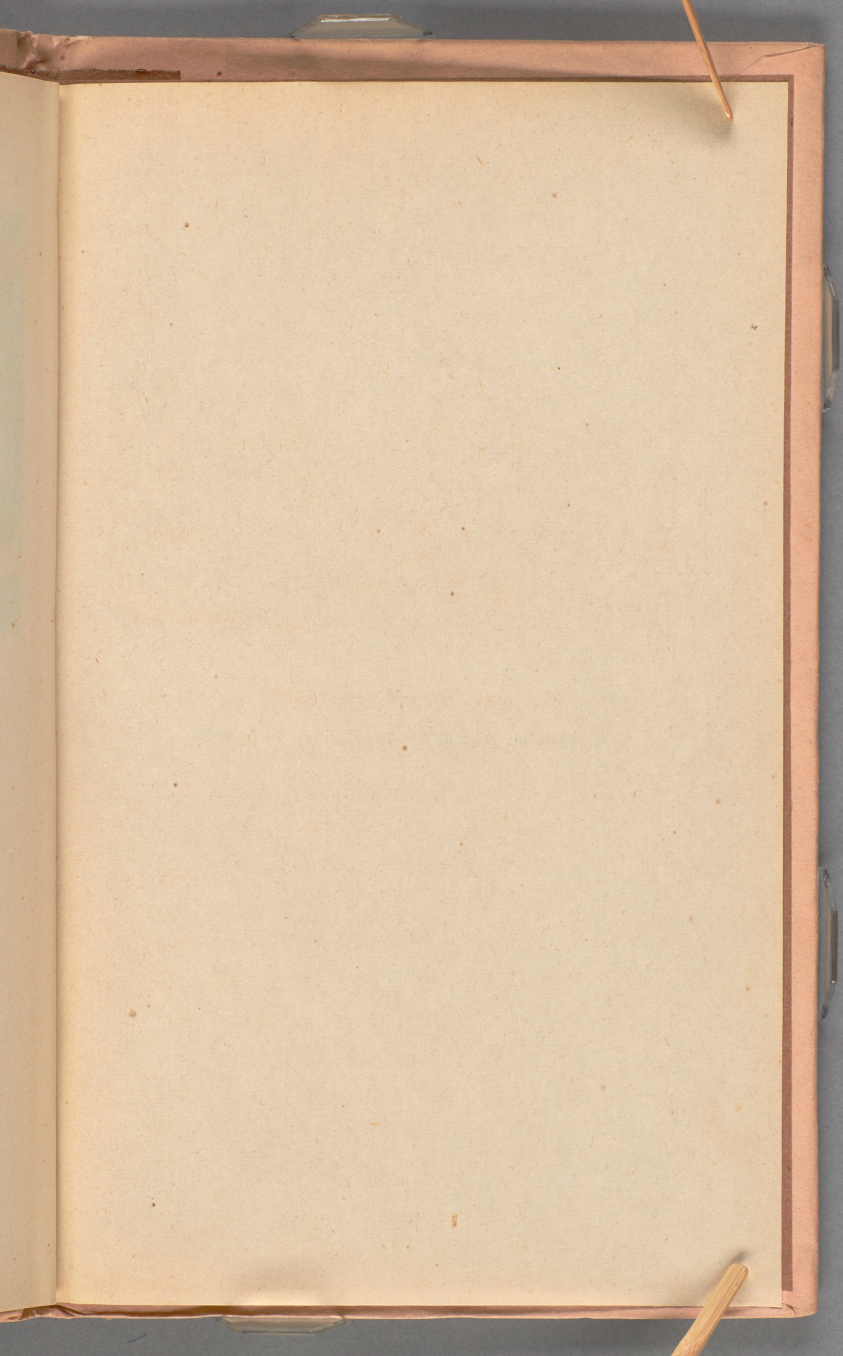
Kycklingen kommer hem.

Ett jammerskri — ett väldigt tjut —
Och så var den bataljen slut;
På marken, vältrande i blod,
Låg räfven nu, och Chick förstod
Att han var fri. Med blixstens fart
Han flydde och var hemma snart.
Han kom båd' ångerfull och glad,
Och om förlåtelse han bad,
Och medgaf att han illa gjort.
Hans moder bannades ej stort,
Och under vingen, denna natt,
Han närmast hennes hjerta satt.



Waldvogel, Zinnmerkmale

Das Vögelchen ist ein
sehr hübsches Thier
das man in den
Wäldern findet
Es frisst von den
Krautern und
Wurzeln der
Pflanzen
Es ist ein
sehr nützliches
Thier
das man
in den
Wäldern
findet
Es frisst
von den
Krautern
und
Wurzeln
der
Pflanzen
Es ist ein
sehr
nützliches
Thier
das man
in den
Wäldern
findet



Stockholm, Sigfrid Flodins boktryckeri, 1873.



Förut utkomna

Rolighetsböcker för små barn.

Gamle Morfar och hans snälla barnbarn. Af *Onkel August.* Med 27 målade figurer. I pappband. 75 öre.

Kisse Murrs lefnadsöden, skildrade i roliga verser och 16 granna målningar, af *Onkel August.* I pappband. 75 öre.

Jösse Hares resa. En skildring i åtta kol. taflor, med versifierad text för de små, af *Onkel August.* 50 öre.

Ett år af en vattendroppes lefnad, skildradt i lustiga verser, af *Onkel August.* Med 9 kolorerade taflor. 50 öre.

Pelle Knubb. En liten historia för de små, framställd på vers och i tolf lustiga bilder, af *Onkel August.* 75 öre.

Nasse Ruffs reseäfventyr, framställda i tolf färglagda taflor, med verser af *Onkel August.* I pappband. 75 öre.

Grisen vid stättan. 8 kolorerade planscher med text för de små. I pappband. 50 öre.

Klockan. 12 kol. pl. o. vers af *L. D. R—m.* I pb. 75 öre.

Pappa Ruff, Mamma Muff och lilla Tusse. En saga för små barn. Med 8 kolorerade taflor. 50 öre.

Katten med nio lif. Bearbetning från engelskan af *Mathilda Langlet.* Med 20 färglagda planscher. 75 öre.

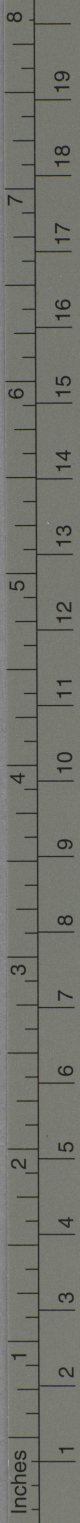
Småbarnsbibliotek.

(Hvarje häfte med 2 kolorerade planscher.)

- N:r 11. **Gufars småberättelser.** Pris 25 öre.
 12. **Gumors småberättelser.** Pris 25 öre.
 13. **Sotarmurre i bykgrytan.** Pris 25 öre.
 14. **De dyra bakelserna.** Pris 25 öre.
 15. **Gräl och väl.** Pris 25 öre.
 16. **Tuppens sagor.** Pris 25 öre.
 17. **Ur Tusses språklåda.** Pris 25 öre.
 18. **Dockornas hoffröknar.** Pris 25 öre.
 19. **Den dansande råttan.** Pris 25 öre.
 20. **Dufvan och draken.** Pris 25 öre.
 21. **Farbror Björn.** Pris 25 öre.
 22. **Lill-Gullis utvandring.** Pris 25 öre.
 23. **Den lilla vildbasaren.** Pris 25 öre.
 24. **Fattiglas och grefvesonen.** Pris 25 öre.

Arfprinsarnes abc-bok. Med 200 figurer på 8 färglagda och 4 tontryckta taflor. I clothband 2 rdr 75 öre; i pappband 2 rdr 50 öre.

En mindre upplaga, med första afdelningens text samt endast 100 figurer å 4 planscher. 1 rdr 25 öre.



TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue	Cyan	Green	Yellow	Red	Magenta	White	3/Color	Black
